

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE TOEKENNING
VAN EEN SUBSIDIE AAN "FEMMES ARTISANS
DE PAIX/CREATORS OF PEACE BURUNDI
(FAP/CoP)"

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende
organisatie van de begroting en van de
comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 33
en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende
de Belgische Ontwikkelingssamenwerking,
gewijzigd door de wet van 9 januari 2014 en de
wet van 16 juni 2016;

Gelet op de wet van 22 december 2020 voor het
begrotingsjaar 2021, inzonderheid op sectie 14
- FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel
en Ontwikkelingssamenwerking,
Organisatieafdeling 54 - Directie-generaal
Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november
1994 betreffende de administratieve en
begrotingscontrole, artikel 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van
Financiën, gegeven op 29 november 2021;

Op de voordracht van de Minister van
Ontwikkelingssamenwerking;

**HEBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

Artikel 1. Een bedrag van 249.914 EUR
(tweehonderdnegevenveertigduizend
negeenhonderdveertien euro) wordt verrekend
ten laste van de algemene uitgavenbegroting
van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse
Handel en Ontwikkelingssamenwerking voor het
begrotingsjaar 2021, sectie 14,
organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma
16, basisallocatie 35.60.49.

Art. 2. Het bedrag vermeld in artikel 1 wordt
toegekend aan "FAP/CoP" en dient voor de
financiering van het project "Citizen participation
and conflict prevention in Kayanza, Kirundo and
Ngozi provinces" voor een periode van 24
maanden beginnende op 1 december 2021.

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES
ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET
COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

ARRETE ROYAL OCTROYANT UN SUBSIDE A
"FEMMES ARTISANS DE PAIX/CREATORS OF
PEACE BURUNDI (FAP/CoP)"

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation
du budget et de la comptabilité de l'Etat
fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la
Coopération belge au Développement,
modifiée par la loi du 9 janvier 2014 et la loi
du 16 juin 2016;

Vu la loi du 22 décembre 2020 pour l'année
budgétaire 2021, notamment la section 14 -
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur
et Coopération au Développement, Division
organique 54 - Direction générale de la
Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif
au contrôle administratif et budgétaire,
l'article 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances,
donné le 29 novembre 2021;

Sur la proposition de la Ministre de la
Coopération au Développement;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Article 1^{er}. Un montant de 249.914 EUR
(deux cent quarante-neuf mille neuf cent
quatorze euros) est imputé à charge du
budget général du SPF Affaires étrangères,
Commerce extérieur et Coopération au
Développement pour l'année budgétaire 2021,
section 14, division organique 54, programme
d'activités 16 allocation de base 35.60.49.

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1^{er} est
octroyé à "FAP/CoP" et servira à financer le
projet "Citizen participation and conflict
prevention in Kayanza, Kirundo and Ngozi
provinces" pour une période de 24 mois à
partir du 1^{er} décembre 2021.

Deze subsidie zal worden uitgevoerd conform de projectbeschrijving en het budget van het projectvoorstel "Citizen participation and conflict prevention in Kayanza, Kirundo and Ngozi provinces" ingediend door "FAP/CoP" en conform de "Financial Agreement" tussen de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de begunstigde van de subsidie.

Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

Art. 3. De betaling zal uitgevoerd worden op de volgende rekening:

Begunstigde: Creators of Peace
Bank: UBS Switzerland AG
SWIFT Code: UBSWCHZH80A
IBAN: CH73 0027 9279 2055 6101 Y

Art. 4. De subsidie zal uitbetaald worden in 2 schijven als volgt:

1^{ste} schijf van 150.000 EUR
2^{de} schijf van 99.914 EUR

De uitbetaling van de eerste schijf van 150.000 EUR zal gebeuren na ondertekening van de "Financial Agreement" en op basis van een aanvraag tot betaling.

De uitbetaling van de volgende schijf, saldo van maximum 99.914 EUR, zal gebeuren zoals bepaald in de "Financial Agreement" na het voorleggen van:

- een activiteitenverslag,
- een financieel verslag dat specifiek gewijd is aan het gebruik van de subsidie en waaruit blijkt dat ten minste 70% van de vorige schijf daadwerkelijk werd besteed,
- een schuldvordering

Art. 5. "FAP/CoP" zal de aanwending van de ontvangen som verantwoorden door overmaking van de rekening van inkomsten en uitgaven, opgesteld overeenkomstig de statuten van de organisatie.

De bewijsstukken moeten ter beschikking blijven op de zetel van "FAP/CoP". Een controle van deze bewijsstukken ter plaatse door gemandateerde overheidsambtenaren en door het Rekenhof is mogelijk.

Ce subside sera utilisé conformément à la description de projet et au budget de la proposition de projet "Citizen participation and conflict prevention in Kayanza, Kirundo and Ngozi provinces" introduite par "FAP/CoP" et conformément au "Financial Agreement" entre la Ministre de la Coopération au Développement et le bénéficiaire du subside.

Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

Art. 3. Le paiement aura lieu sur le compte suivant:

Bénéficiaire : Creators of Peace
Banque: UBS Switzerland AG
SWIFT Code: UBSWCHZH80A
IBAN: CH73 0027 9279 2055 6101 Y

Art. 4. Le subside sera payé en 2 tranches comme suit:

1^{re} tranche de 150.000 EUR
2^{me} tranche de 99.914 EUR

Le versement de la première tranche de 150.000 EUR s'effectuera dès signature du "Financial Agreement" et sur base d'une demande de paiement.

Le versement de la tranche suivante, solde de maximum 99.914 EUR s'effectuera comme stipulé dans le "Financial Agreement" sur présentation:

- d'un rapport d'activités,
- d'un rapport financier spécifique quant à l'utilisation du subside indiquant qu'au moins 70% de la tranche précédente a été effectivement dépensé,
- d'une déclaration de créance.

Art. 5. "FAP/CoP" justifiera l'utilisation de la somme reçue par la transmission de son compte des recettes et des dépenses dressées selon les statuts de l'organisation.

Les justificatifs doivent rester à disposition au siège de "FAP/CoP". Un contrôle sur place des justificatifs par des fonctionnaires mandatés et par la Cour des comptes est possible.

Art. 6. De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 6. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Gegeven te ~~Brussel~~ *Bruxelles*, 9 décembre 2021

Donné à ~~Bruxelles~~, le 9 décembre 2021

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

La Ministre de la Coopération au Développement,

Meryame KITIR

N 112
9/12